

D=56C`7ca a i b]WUh]cbg'ØVYfb]a a h GhUfhi d`7ca a i b]WUh]cb.`K UWX ghi a `]b A ØbWX Yb

D=56C`7ca a i b]WUh]cbg'ghÀf_hXi fWX`X]Y` , VYfbU\ a Y`j cb
GhUfhi d`7ca a i b]WUh]cb`gY]bY`A Uf_hdcg]h]cb`]b`A ØbWX Yb"
8]YgYf`ghfUHY []gWX Y`GWX f]hYfk Y]hYfh`X]Y`9I dYfh]gY`]a
6YfY]WX`<][\!; fck h\!HYWX bc`c []Yi bhYfbY\ a Yb`i bX
Yfa Ø [`]WX h`Y]bY`]bhYbg]j YfY`?i bXYbVYhfYi i b ["9fZU\ fYb`G]Y
a Y\ f`ØVYf`X]Y`J cfhY]`Y`X]YgYf` ðhY [fUh]cb`ZØf`X]Y
?ca a i b]_Uh]cbg`UbXgWX UZhi bX`XUg`K UWX ghi a `]j cb`D=56C`"



ð`Y]bYa`gYbgUh]cbY`Yb`7ci d`\Uh`D=56C`7ca a i b]WUh]cbgž`X]Y
i bVYghf]hYbY`Bi a a Yf`Y]bg`]b`XYf`?ca a i b]_Uh]cbgVfUbWX Y`ZØf
]bbcj Uh]j Y`i bhYfbY\ a Yb`]b`9i fcdUž`X]Y`A ØbWX bYf`DF`!i bX`GcW]U`
A YX]U!5 [Ybhi f`GhUfhi d`7ca a i b]WUh]cb`ØVYfbca a Yb`9]b
[Yk U`h][Yf`GWX f]hž`XYf`b]WX h`bi f`XUg`DcfhZc`]c`j cb`D=56C
VYfY]WX Yfhž`gcbXYfb`Ui WX`X]Y`A Uf_hZØ\ fYfgWX UZhi]b`A ØbWX Yb
k Y]hYf`ZYgh][h`X]Ya`di`g]YfYbXYb`NYbhfi a`ZØf`HYWX bc`c []Y`i bX
ðbcj Uh]cb`]b`9i fcdU`

A]h`X]YgYf`ghfUHY []gWX Yb` , VYfbU\ a Y`k]fX`D=56C`gY`Vghni a`H]hUb
]b`XYf`?ca a i b]_Uh]cbgk Y`h`H]`c`6cbck ž`XYf`j]g]cbÀfY` ; fØbXYf
i bX`79C`j cb`D=56C`žYf`_Àfh]j c`Yf`9bh\i g]Uga i g.`8]Y

„ VYfbU\ a Y j cb GhUfhi d'7ca a i b]WU]cb'gh'Y]b'ghfUHy []gWXYf
GWf]hž'i a 'i bgYfY'DfAgYbn']b'A ØbWYb'k Y]hYf'Ui gni VUi Yb°
A ØbWYbž'X]Y'K]Y[Y'nU\`fY]WXYf'HYWbc`c []Yi bhYfbY\ a Ybž'k]fX
bi b'ni a 'Gdfi b[Vfyhh'ZØf'k Y]hYfYg'K UWgghi a "

K UWgghi a 'Xi fW' ðhY[fU]cb.'; YgdUbbh'Ui Z
XUgž'k Ug' _ca a h°

8Yf'K U\bg]bb'\Øfh\]Yf'b]W'h'Ui Z°'7Uf]bU'; c`XgW a]Xž'X]Y'ØdZ
\]bhYf'GhUfhi d'7ca a i b]WU]cbž'g]Y\h'X]Y', VYfbU\ a Y'U'g'[c`XYbY
; Y'Y[Yb\Y]h' 8i fW'X]Y' ðhY[fU]cb']b'D=6C`Yfk UfhYb'i bgYfY
?i bXYb'i bX'i bgYf'HYUa 'gdUbbYbXY'bYi Y'A Ø[`]W_Y]hYb° '9]b
BYmk Yf_j c`Yf'F Yggci fW'b'i bX'9i dYfh]gY'Yfk UfhYh'bi b'X]Y
VYghY\YbXY'i bX'bYi Y'?'i bXgWUZh"

Ni gUa a Yb'a]h'XYb'%'\$'bYi Yb'?'ca a i b]_U]cbgd'fcZ]gž'X]Y'XUg
HYUa 'bi b'Ui Z%) 'UbK UWgYb'U'gYbž'k]fX'X]Y' ðhY[fU]cb'ni f
; Y\Y]a k UZY°'7Uf]bU'; c`XgW a]X'k]fX'U'g'l b]h'8]fYW'c'f'U[]YfYb
i bX'XUg'YfZU\fybY'HYUa 'ZØ\fh'D=6C']b'bYi Y'< Ø\Yb'XYf
?fYU]j]h'Àhi bX' ðbcj U]cb"

6i hik U]hž'h\YfY g'a c'fY°'8Ub]Y'U'<UfnYfž'; YgW'ÀZh'gZØ\fyf]b' / '7CC
j cb'D=6Cž`cV'h'b]W'h'bi f'X]Y'ghfUHy []gWYb'J c'fhY]Yž'gcbXYfb
Ui W'X]Y'_i`hi fY`Yb'GmbYf[]Ybž'X]Y'Ui g'X]YgYf', VYfbU\ a Y
YbhghY\Yb.' K]f'\UVYb'7Uf]bU'U'g'Y]bY'Ài » YfghidUgg]cb]YfhY
l bhYfbY\ a Yf]b'_YbbYb[Y'Yfbh" ' <cW'k Yfh[Y']bhY[f]YfhY
?ca a i b]_U]cb'ghY\h'bi b'Ui ZXYf'HU[Ygc'fXbi b[°

9]b'bYi Yg'6Øfc'ZØf'bYi Y'NY]hYb°

A]hY]bYf'Zf]gWYb'9]b\Y]h']b'A ØbWYb'k]fX'D=6C'bcW'gW'bY`Yf
i bX'U[]Yf'Ui Z?i bXYbVYXØfZb]ggY'fYU[]YfYb'_ØbbYb°'8Ug'bYi Y
6Øfc'i bX'XUg'Yfk Y]hYfhY'HYUa 'g]bX'b]W'h'bi f'Y]bY'5bhk c'fh'Ui Z
U_hi Y`Y'<YfUi gZc'fXYfi b[Ybž'gcbXYfb'Ui W'Y]b'_UfYg'NY]WYbž
XUgg'D=6C'g]W'Ui ZXYa 'K UWgghi a gdZUX'ZYgh]YfUb_Yfh'\Uh"8]Y
Ni _i bZ'h]g]Y\h'ghfU\`YbX'Ui gž'i bX'D=6C']gh'VYfY]hž'g]Y
Ubni bY\ a Yb°

8 Yf [YgUa hY ?ca a i b]_Uh]cbggY_hcf'gW\Ui hi [YgdUbbh'Ui Z'X]Y
9bhk]W_i b [Ybž'X]Y'X]YgYf'ghfUhY []gW\Y'GWf]hh'a]hig]W\ 'Vf]b [h"
8 Ug'ghÀf_h'b]W\h'bi f'X]Y'A Uf_hdcg]h]cb'j cb'D=56Cž'gcbXYfb'gYhnh
Ui W\ 'bYi Y'A U» ghÀVY]b'XYf'6fUbW\Y°: Øf'U`Y' ðhYfYgg]YfhYb'
ðZcfa Uh]cbYb'i bX' ðhYfj]Yk UbZfU [Yb'_ÒbbYb'YXYfnY]hi [YfbY
[YghY`h'k YfXYb°

6Yf`]b'#A ØbW\Yb

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'a Y]b!VYf`]b"bYh